3 | 23

LILA

Leben auf dem Lande

Lärmfeuer-Orte:
Alsbacher Burgschänke auf dem Schloß • Auerbacher Schloß • Balkhausen • Lindenfels-Eulsbach • Fürth-Brombach • Brensbach-Hippelsbach • Gadern • Hilsenhain • Modautal-Neunkirchen • Modautal-Neutsch • Mossautal • Ober-Ramstadt • Reichelsheim • Rimbach-Zotzenbach • Rothenberg • Vielbrunn • Weiher • Weiten-Gesäß

Lindenfels | Lautertal | Reichelsheim | Fürth | Fr.-Crumbach

Alle Hefte im Internet unter: www.lila-magazin.de

LILA-Erscheinungstermine

Ausgabe 4 | April–Mai
Annahmeschluss: 6. April
Verteilung: 22/23. April

Ausgabe 5 | Mai–Juni
Annahmeschluss: 5. Mai
Verteilung: 20/21. Mai

Odenwaldweite Lärmfeuer am 25. März

> Seite 2

Odenwaldweite Lärmfeuer am 25. März

Die Lärmfeuer flammen wieder auf - nach drei schwierigen Jahren

LILA-REGION

Am 25. März 2023 flammen im Odenwald und an der Bergstraße wiederum die Lärmfeuer auf. Heute sind es Brauchtumsfeuer, touristische Attraktionen. Früher war es eine Methode der Nachrichtenübermittlung. Weithin warnten solche Feuer ohne Zeitverzug, wenn ein Feind herannahte. Feuerwehren, Gastronomen, Geschichtsvereine haben diese alte Methode wieder aufgenommen, und seit 2007 entzünden sie auf den Hügeln immer am letzten Samstag der Winterzeit ein großes Feuer, mit Speis und Trank, mit Fackeltanz, Posaunen oder Böllerschüssen. Nachdem die Odenwaldweite Veranstaltung 2020 und 2021 coronabedingt komplett ausfielen, fanden sich im letzten Jahr drei mutige Veranstalter, die 2022 zum Lärmfeuer einluden.

Manche Veranstalter bitten um vorherige Reservierung, alle Infos dazu sind auf **www.dblt.de** zu finden unter der Rubrik Lärmfeuer.

In diesem Jahr nun haben sich wieder über zwanzig Veranstalter bereitgefunden, ein Lärmfeuer zu entfachen:

Alsbacher Burgschänke auf dem Schloß • Auerbacher Schloß • Balkhausen • Lindenfels-Eulsbach • Fürth-Brombach • Brensbach-Hippelsbach • Gadern • Hilsenhain • Modautal-Neunkirchen • Modautal-Neutsch • Mossautal • Ober-Ramstadt • Reichelsheim • Rimbach-Zotzenbach • Rothenberg • Vielbrunn • Weiher • Weiten-Gesäß

Zusätzlich kommen zwei neue Veranstalter hinzu: Fischbachtal und die Kulturwiese Nonstock sowie Spachbrücken.

Alle Details, zum Teil mit Anfahrtbeschreibung, Parkmöglichkeiten und Karte für den Fußweg sind hier zu finden und werden regelmäßig aktualisiert: **www.dblt.de**

LINDENFELS
900 JAHRE · 1123 - 2023

Lindenfelser Ostermarkt

Am 25. Und 26. März findet der traditionelle Ostermarkt im Heilklimatischen Kurort statt

LINDENFELS

Lindenfels freut sich auf seinen traditionellen Ostermarkt, der wieder zwei Wochen vor Ostern, am 25. und 26. März 2023 im Bürgerhaus auf der Burgstraße stattfinden wird. Im Vordergrund des Marktes stehen mit verschiedensten Techniken kunstvoll verzierte Ostereier. Ergänzt wird das Angebot mit österlichen Handarbeiten, Oster- und Kinderbüchern, Ostergestecken und -kränzen aus Naturprodukten, Filz-, Porzellan- und Holzarbeiten, Kerzen, Papier-Quilling, Taschen Geschenkverpackungen, Kunst aus Speckstein, Steinbilder und Seifen. Insgesamt 27 Anbieter sorgen damit für ein abwechslungsreiches Angebot, was dem Umfang der Jahre vor der Corona-Pause entspricht. Die meisten von ihnen stammen aus der Region Odenwald- Bergstraße und kommen seit Jahren gerne ins Burgstädtchen, um ihre Waren feilzubieten. In diesem Jahr sind aber auch einige neue Gesichter dabei, teils auch von weiter weg.

Veranstaltet wird der Markt, der damit zu den ältesten seiner Art in der Region gehört, vom Verkehrsverein Lindenfels.

Der Markt ist am Samstag, 25. März, von 12 - 18 Uhr und Sonntag, 26. März, von 10 - 17 Uhr geöffnet. Als kleines Osterbonbon ist im Eintritt von 3,00 € (Kinder bis 12 Jahre sind frei), ist auch der Zugang zum Lindenfelser Museum und in das Deutsche Drachenmuseum inkludiert. Beide Museen sind jeweils von 12 bis 17 Uhr geöffnet. Zudem ist am 26. März verkaufsoffener Sonntag in Lindenfels.

Der beliebte Ostermarkt reiht sich in ein wahres Feuerwerk verschiedenster Veranstaltungen ein, die in Lindenfels im Jahr 2023 im Rahmen des 900jährigen Stadtjubiläums stattfinden. So ist am 24. März, dem Vorabend des Ostermarktes eine öffentlichen Stadtverordnetenversammlung sowie ein anschließendes Geburtstagsfeuerwerk geplant.

Weitere Informationen sind beim Kur- und Touristikservice, Burgstr. 37, 64678 Lindenfels, Tel.: (06255) 306-44, **touristik@lindenfels.de**, erhältlich sowie im Internet unter **www.lindenfels.de** zu finden.

Highlights der Nordsee

Crumbacher Reisegruppe präsentiert Mehrtagesfahrt

FRÄNKISCH-CRUMBACH

Nach unserer fulminanten Reise rund um den Lago Maggiore/Italien im letzten Jahr, präsentiert die **Crumbacher Reisegruppe** auch in diesem Jahr wieder ein Reiseprogramm für Jung und Alt der besonderen Art.

7 Tage Urlaub in der Zeit vom **10. bis 16. September 2023** in entspannter Atmosphäre an der Nordsee nach freier Wahl**,** jeder nach seinem Geschmack, bei gesunder Nordseeluft und einer Vielzahl von Impressionen aus Kultur und Natur.

Unser Domizil liegt in der **Helgoländer Bucht im Seebad Sahlenburg,** ein Stadtteil von Cuxhaven im Nationalpark Niedersächsisches Wattenmeer mit seiner einladenden Strand- und Seepromenade, Strandromantik pur.

Logiert wird in einem **** Hotel mit Halbpension, Hallenbad und kleinem Wellnessbereich, eine Oase der Ruhe und Entspannung, nur wenige Gehminuten bis zur Nordseeküste und dem Kliff im Landschaftsschutzgebiet Wernerwald.

Wir erleben das maritime Flair dieser einmaligen Küstenlandschaft, geprägt von vielen Naturereignissen mitten im **UNESCO-Weltnaturerbe** Wattenmeer.

Unser **Motto lautet**; Genießen, Erholen und Erleben, mit Sand unter den Füßen, Wind im Haar, Salz auf der Haut und das Meeresrauschen in den Ohren.

Im Rahmen dieser Reise bieten wir aber auch noch hochinteressante, spezielle individuelle Tagestouren an, bei denen auch die kulturellen Aspekte Beachtung finden und jedem freigestellt sind.

Unsere Tagestouren

Faszination Helgoland, „Grün ist das Land – Rot ist die Kant – Weiß ist der Sand, das sind die Farben von Helgoland"

Ein Klassiker, Wattwagenfahrt zur Insel Neuwerk

National Park Niedersächsisches Wattenmeer mit Cuxhaven

Ein Erlebnis, Fahrt mit der kleinen Dünen Bahn

Auch unsere Location bei der Anreise mit einen zünftigen Frühstücksbuffet an der Northeimer Seenplatte sowie bei der Rückreise im Naturschutzgebiet Lüneburger Heide in Walsrode, geben dieser Reise nochmals eine besondere Note.

Anmeldung mit weiteren Informationen, Reiseprogramm mit allen Leistungen zu einen Top-Reisepreis bei Werner und Renate Rauth, Telefon 06164-2495. **Anmeldeschluss 31. März 2023.**

Haben wir ihr Interesse geweckt, bei uns sind sie immer herzlich willkommen mit einem ausgewogenen Preis-Leistungs-Verhältnis, besonderen Reiserouten, Location und Programmabläufen**.**

Reisen mit der Crumbacher Reisegruppe seit über 40 Jahren immer wieder ein Genuss.

BUSTOURISTIK LANNERT
INDIVIDUELL REISEN
Tel.: 06253 – 84444 | www.bustouristik-lannert.de

Tagesfahrten 2023

02.04.23	Frühlingserwachen auf der Insel Mainau	i. E. 64,- €
02.04.23	Konstanz	39,- €
22.04.23	Köln, Möglichkeit zur Stadtführung	ab 35,- €
22.04.23	Frühling in PARIS	69,- €
26.04.23	Frühlings-Nachmittagsfahrt ins Blaue	25,- €
01.05.23	Maitour nach Rüdesheim inkl. Seilbahn Niederwalddenkmal oder Ring Tour	ab 42,- €
06.05.23	Colmar o. Riquewhir o. Straßbourg	ab 30,- €
14.05.23	Muttertags-Überraschungsfahrt	49,- €
14.05.23	Muttertagsfahrt – Schifffahrt ab Miltenberg mit Musikprogramm	69,- €
17.05.23	Konzert der Kastelruther Spatzen in Mannheim	ab 94,- €
18.05.23	Vatertagstour mit Schifffahrt, inkl. Weißwurst, Brezel u. Weizenbier	48,- €
24.05.23	Adler Modemarkt in Haibach – mit Besuch beim Bauer Lipp. inkl. Modenschau, Frühstück, Mittagessen, Hofführung u. Spargelstechen	54,- €
28.05.23	Mettlach Saarschleife, inkl. Schifffahrt Saarschleifenrundfahrt	48,- €
29.05.23	Edersee inkl. Schifffahrt	49,- €
30.04.23 - 10.05.23 – 15.06.23 – 25.07.23 – 24.08.23 – 02.09.23 – 27.09.23		
BUGA Mannheim, inkl. Eintritt.		46,- €
29.04.23 -28.06.23 – 09.08.23 – 09.09.23		
Landesgartenschau in Fulda, inkl. Eintritt.		49,- €

Volksschauspiele Ötigheim

24.06.23–28.07.23–19.08.23	Das Wirtshaus im Spessart	ab 67,- €
02.07.23	Das Haus in Montevideo	ab 67,- €
08.07.23	Der Zauberer von Oz	ab 55,- €

Musicals 2023

16.04.22 – 06.05.23 – 09.06.23 – 02.07.23 – 20.08.23 – 01.10.23
Tanz der Vampire oder TINA – Das Musical in Stuttgart ab 115,- €
22.04.23 – 29.07.23 – 03.09.23 – 12.11.23
STARLIGHT EXPRESS in Bochum ab 115,- €
22.04.23 – 17.06.23 – 29.07.23 **MOULIN ROUGE! DAS MUSICAL in Köln** ab 115,- €

Urlaubsfahrten 2023

6 Tage	06.04.-11.04.23	Ostern auf der Sonneninsel Elba.	675,- €
4 Tage	07.04.-10.04.23	75 Jahre - Oster-Überraschungsreise	475,-€
2 Tage	13.04.-14.04.23	Hamburg.	175,- €
7 Tage	17.04.-23.04.23	Saisoneröffnung in Porec – Istrien	750,- €
3 Tage	21.04.-23.04.23	München.	299,- €
6 Tage	27.04.-02.05.23	Inseln der Ostsee.	750,- €
4 Tage	05.05.-08.05.23	Zauberhafter Harz.	449,- €
4 Tage	11.05.-14.05.23	Berner Oberland - Schweiz.	549,- €
9 Tage	15.05.-23.05.23	Sizilia	1.299,- €
4 Tage	18.05.-21.05.23	Oberbayerische Seen.	499,- €
8 Tage	25.05.-01.06.23	Montenegro und Adria.	1.199,- €
9 Tage	27.05.-04.06.23	Süditalien – Apulien	1.499,- €
9 Tage	12.06.-20.06.23	Frühsommer in Schweden	1.499,- €
4 Tage	15.06.-18.06.23	Gotthard Panorama Express.	649,- €
4 Tage	22.06.-25.06.23	Kaiserstadt Wien	499,- €
8 Tage	24.06.-01.07.23	Schweiz und Lago Maggiore.	999,- €
4 Tage	29.06.-02.07.23	Hamburg.	349,- €
9 Tage	04.07.-12.07.23	Norwegens schönste Fjorde	1.499,- €
4 Tage	06.07.-09.07.23	Goldene Stadt Prag	299,- €
4 Tage	13.07.-16.07.23	Julische Alpen – Slowenien	399,- €
9 Tage	15.07.-23.07.23	Irland die grüne Insel	1.499,- €
4 Tage	20.07.-23.07.23	Mythos Gotthard	499,- €
4 Tage	27.07.-30.07.23	Cottbus – Spreewald	399,- €
16 Tage	29.07.-13.08.23	Skandinavien Rundreise.	2.750,- €
8 Tage	30.07.-06.08.23	Bergsommer in Maria Alm	775,- €
4 Tage	03.08.-06.08.23	Bodensee Bregenz/ Insel Mainau.	499,- €
4 Tage	10.08.-13.08.23	Bernina- und Glacier-Express	499,- €
4 Tage	17.08.-20.08.23	Lüneburger Heide	375,- €
3 Tage	19.08.-21.08.23	Madame Butterfly – Seebühne Bregenz	449,- €
6 Tage	22.08.-27.08.23	Schlösser der Loire.	849,- €
7 Tage	23.08.-29.08.23	Auf den Spuren von Rosamunde Pilcher	849,- €
8 Tage	02.09.-09.09.23	Maria Alm im Salzburger Land.	775,- €

Gerne übersenden wir Ihnen unser Reiseprogramm 2023

Bustouristik Lannert GmbH
Büro: Erbacher Str. 105 | D-64658 Fürth-Krumbach
Büro: 06253 – 84444 | E-Mail: info@bustouristik-lannert.de
www.bustouristik-lannert.de

Hase oder Küken grüßen

Post oder Nachrichten zur Osterzeit

LILA-REGION

Viele verbinden mit der bevorstehenden Osterzeit Traditionen und Bräuche wie beispielsweise das Schmücken des Osterbrunnens im Dorf, das Eier färben und suchen oder das Backen von Osterlämmern, Nestern oder Hasen. Doch auch das Versenden von Ostergrüßen an Familie, Freunde, Mitarbeiter oder Kunden kann mittlerweile auf eine lange Tradition zurückblicken. Bereits seit dem Ende des 19. Jahrhunderts wurden Kartengrüße an Verwandte und Bekannte geschickt. Waren diese zunächst vor allem religiös geprägt, nahm die Motivvielfalt im Laufe der Jahre zu.

Neben Karten mit Bildern, auf denen die Auferstehung Jesu Christi aus dem Grab, Christus als Hirte und das Lamm Gottes zu sehen waren, kamen solche hinzu, die das Frühlingserwachen spiegelten: Als Motive fanden sich vor allem Kinder, Lämmer, Küken, Eier, Frühlingslandschaften und -blumen – besonders Palmkätzchen – und der Osterhase. Letzterer galt als Fruchtbarkeitssymbol. Kinder, insbesondere junge Mädchen, symbolisierten Glück und Hoffnung. Cartoons, lockere Sprüche und witzige Zeichnungen runden heute das Sortiment ab.

Zwar kommt die für postalische und digitale Grüße zur Verfügung stehende Bilder- und Sprücheauswahl noch nicht an die weihnachtliche heran, dennoch ergänzen jährlich neue Kreationen das bestehende Angebot, das sich auch über soziale Medien und Instant-Messaging-Dienste gut verbreiten lässt. Darüber hinaus sind der eigenen Kreativität keine Grenzen gesetzt und persönliche Osterkarten zu basteln ist nicht nur für Familien mit Kindern ein abwechslungsreicher Freizeitspaß.

Bei der großen Auswahl an Motiven findet sich für jeden Adressaten der entsprechende Ostergruß. Dabei werden längst nicht mehr nur Familie und Freunde bedacht. Auch an das Personal oder Geschäftspartner werden immer häufiger Grüße zum Osterfest geschickt. Ein Trend, der in der Pandemie noch zugenommen hat. Schließlich haben die vergangenen Jahre gezeigt, wie wichtig es gerade auch zu Feiertagen ist, mit seinem Umfeld in Kontakt zu bleiben. Wie wäre es also mit ein paar netten Zeilen, die Freude bereiten, Hoffnung schenken oder auch einen Kontakt wieder neu beleben? (me)

K.H. GÖTZ
Transporte - Heizöl
Transportlogistik ohne Umwege. Auch Ihr Partner in Sachen Heizöl und Kurierdienstfahrten.
Jetzt Gartensaison eröffnen!
Ihre Bestell-Hotline für Gartenbaumaterial
06255/2836

Wir liefern schnell und preiswert:
Muttererde, Gartenkies, Splitte und Wegebaumaterial

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Osterfest
Unsere Bürozeiten: Mo. - Do. 8⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr, Fr. 8⁰⁰ - 12⁰⁰ Uhr

Gumpener-Kreuz-Straße 9
64678 Lindenfels-Winterkasten
Telefon 06255/2836 Fax 3519
www.goetz-transporte-heizoel.de
info@goetz-transporte-heizoel.de

IHRIG Service Center
SEIT 40 JAHREN
Gumpener-Kreuz-Str. 6
64678 Lindenfels-Winterkasten
Tel.: 06255 / 16 67
Wir wünschen unseren Kunden
Frohe Ostern
www.service-center-ihrig.de
info@service-center-ihrig.de
Unterhaltungselektronik - Hotel-TV
Antennenbau - Telekommunikation

Frohe Ostern!

Jubilare bei Firma Hofmann GmbH

Firma aus Winterkasten ehrt langjährige Mitarbeiter

Innungsobermeister Dieter Brehm, Rudi Sturm (geehrt für 35 Jahre), Daniel Moser (geehrt für 10 Jahre), Walter Weingessl, Julia Bitsch (geehrt für 15 Jahre) und die Geschäftsführer Helmut und Dirk Hofmann. Foto: M. Hofmann

WINTERKASTEN

Bereits im Herbst wurden mehrere Mitarbeiter der Firma Hofmann GmbH Putz Anstrich aus Winterkasten für ihre langjährige Betriebszugehörigkeit geehrt bzw. in den Ruhestand verabschiedet:

Für sein 35-jähriges Betriebsjubiläum wurde Herr Rudi Sturm geehrt. Herr Michael Bergner wurde für 25 Jahre Betriebszugehörigkeit geehrt.

Bereits seit 15 Jahren ist Julia Bitsch in der Firma als Malerin beschäftigt und für seine 10-jährige Mitarbeit wurde Herr Daniel Moser geehrt.

Weiterhin wurde Herr Walter Weingessl nach 51 Arbeitsjahren, davon über 26 Jahre Betriebszugehörigkeit bei der Firma Hofmann, nachträglich in den Ruhestand verabschiedet.

Alle sind bzw. waren eine wichtige Stütze für die Firma und bei Kunden und Architekten gleichermaßen angesehen.

Geschäftsführer Dirk Hofmann bedankte sich bei den Jubilaren im Rahmen einer Feierstunde für deren Mitarbeit in den vergangenen Jahren und wünschte ihnen für die Zukunft alles Gute, Gesundheit und weiterhin gute Zusammenarbeit.

Man ist stolz darauf, dass ein Großteil der Mitarbeiter bereits seit vielen Jahren der Firma angehören und zum Teil auch selbst ausgebildet wurden. Dies gewährleistet eine konstant gute Qualität und Zuverlässigkeit.

Zu den Gratulanten gehörte auch der Innungsobermeister der Maler- und Lackiererinnung im Kreis Bergstraße, Herr Dieter Brehm.

Derzeit beschäftigt die Firma Hofmann 14 Mitarbeiter, darunter 1 Lehrling. Die Ausbildungsstelle im Sommer 2023 ist bereits vergeben.

Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern und Freunden ein Frohes Osterfest
Hofmann GMBH
SEIT 1899 MALERMEISTER
PUTZ & ANSTRICH
TAPEZIERARBEITEN · VOLLWÄRMESCHUTZ
KREATIVE MALTECHNIKEN
TROCKENAUSBAU · BODENBELAGSARBEITEN
GUMPENER-KREUZ-STRASSE 8
64678 LINDENFELS / WINTERKASTEN
www.hofmann-putz-anstrich.de
info@hofmann-putz-anstrich.de
Tel. 0 62 55 / 5 82 / Fax 2038

... damit's wieder läuft!
ZÖLLER ROHRREINIGUNGSDIENST
Allen Kunden wünschen Wir ein frohes Osterfest
Auf der Binn 12
64658 Fürth-Lörzenbach
Tel.: 06253 / 21760
Fax: 06253 / 930249
WWW.ROHRREINIGUNG-ZOELLER.DE

GÖTZ NATURSTEINE
Fliesen
Grabmale
Fensterbänke
Treppen
Einfassungen
Küchenarbeitsplatten
Inh. Joachim Götz · Lindenfelser Str. 3 · 64385 Reichelsheim
Telefon 0 61 64 / 6 32 · Fax 0 61 64 / 5 51 69
E-Mail: info@goetz-natursteine.de · www.goetz-natursteine.de
Wir wünschen ein frohes Osterfest!

Ingenieurbüro
CZIPKA
KOCZIAN GmbH
Sachverständigenbüro

Ingenieurbüro Czipka & Koczian GmbH
Carl-Benz-Straße 3 | Hofweg 3
64658 Fürth/Odw. | 64385 Reichelsheim
Telefon 06253 – 930903
mail@ing-buero-czipka.de

KÜS

Leistungen im Auftrag der KÜS:
- Hauptuntersuchung (HU) inkl. Abgasuntersuchung (AU)
- Einzelgenehmigungen (§ 21 StVZO)
- Sicherheitsprüfung (SP)
- Änderungsabnahmen (§ 19 Abs. 3 StVZO)
- Oldtimer-Gutachten (§ 23 StVZO)
- BOKraft (§ 41 u. 42)
- ADR-Prüfung

JETZT AUCH BEI UNS!

Kfz-Sachverständigen Leistungen:
- Unfall- und Schadengutachten
- Fahrzeugbewertungen / Wertgutachten
- Beweissicherungsgutachten
- Gasprüfungen nach DVGW 607 für Camping-Fahrzeuge
- UVV-Prüfungen

Einzelgenehmigungen nach § 21 StVZO

Frohe Ostern

Ihre Nutzfahrzeug Werkstatt

TruckService
Odenwald

Carl-Benz-Str. 18
64658 Fürth
06253 94 77 980
info@truckservice-odenwald.de
www.truckservice-odenwald.de

Kulinarisches zum Osterfest

Traditionelle Gerichte und beliebtes Gebäck

LILA-REGION

Ostern ist nicht nur das höchste Fest der Christen, sondern auch ein Familienfest, das mit zahlreichen Bräuchen, vielfältigen Dekorationen und vor allem kulinarischen Leckereien verbunden ist.

Was wäre Ostern ohne bunte Eier, die das Ganze erst richtig „rund" machen? In der Kunstgeschichte gilt das Ei als Symbol für die Auferstehung und steht in vielen Religionen für neues Leben und Wiedergeburt, da aus ihm Leben schlüpft. Bereits im alten Rom und in Griechenland wurden zu den Frühlingsfesten Eier verziert, die man Freunden schenkte oder in den Tempeln als Schmuck aufhing. Kein Wunder also, dass neben den zahlreichen Schokoeiern hart gekochte und gefärbte Eier auch heute noch so beliebt sind. Werden sie an Gründonnerstag in unserer Region gerne mit der typischen Frankfurter Grie Soß' verzehrt, zieren sie an den folgenden Osterfeiertagen Hefekränze und Nester.

An Karfreitag wird in vielen Haushalten noch klassisch auf Fleisch verzichtet. Während es bei den einen dann ein leckeres Gericht mit regionalem Back- oder Räucherfisch gibt, verzichten andere ganz und setzen beispielsweise auf Pasta mit Bärlauch – einem typischen Frühlingsboten.

Kommt dann die Familie an den Osterfeiertagen zu Besuch, geht man entweder in einem der zahlreichen Restaurants in der Region zusammen Essen. Die Gastronomiebetriebe laden zum festlichen Brunch, Feiertagsmenü oder auch Buffetvariationen ein. Darüber hinaus haben viele noch aus der Corona-Zeit ihr „to go"-Angebot aufrechterhalten.

Doch auch in den häuslichen Küchen wird zur Osterzeit gekocht, gebraten, gebacken und gezaubert, um die Lieben zu verwöhnen. Da darf es dann gern mehrere Gänge geben, so dass man gemütlich essen und miteinander reden kann. Während ein leckerer Salat oder Fingerfood häufig die klassische Suppe abgelöst hat, sind als Hauptgerichte nach wie vor Klassiker wie Odenwälder Lamm, Schinken im Brotteig, Kasslerbraten aus dem Römertopf oder Lachskreationen beliebt. Doch auch Varianten mit Spargel und Bärlauch werden oft serviert. Darf es dann noch etwas Süßes zum Abschluss sein? Auch hier sind die Familiengepflogenheiten unterschied-

> Bereits im alten Rom und in Griechenland wurden zu den Frühlingsfesten Eier verziert...

Restaurant & Pizzeria
La Dolce Vita
Fam. Monteleone
Am Flutgraben 8
64385 Reichelsheim
Tel.: 06164/4025
WhatsApp: 06164/4025
Neu: Dienstag bis Freitag wechselnder Mittagstisch
Das La Dolce Team wünscht allen Gästen und Freunden ein frohes Osterfest !
Abholzeiten: 11:30-14:00 und 17:00-21:00
Lieferzeiten: 17:00-21:00
Öffnungszeiten: 11:00-14:30 & 17:00-22:00
Samstag ab 17:00 geöffnet
Montag Ruhetag

Das besondere Ausflugsziel
Von Mittwoch bis Sonntag: 9.30 - 18.00 Uhr geöffnet
Orchideen Netzer
Café Orchidee
Genießen Sie bei Frühstück, hausgeb. Kuchen, Kaffee- und Eisspezialitäten die romantische Atmosphäre, umgeben von farbenprächtigen Orchideen
Gartenterrasse Spielplatz Vesper Geschenkgutscheine Wanderwege
Orchideenverkauf Geschenkartikel an Feiertagen geöffnet
Von Karfreitag bis Ostermontag Frühstücks-Buffet p.P. €17,90
(nur mit Reservierung)
Fam. Netzer • Ortsstr. 138 • 69488 Birkenau-Hornbach
Tel.: 06201–393016 • www.netzer.de • cafe@netzer.de

Das Ortsschild von Unter-Oster verwandelt sich pünktlich zum Osterfest in einen kleinen Gruß. Foto: Emmerich

lich. Während die einen zugunsten des nachmittäglichen Kuchens auf ein Dessert verzichten, gehört es für andere zwingend mit dazu.

Leckeres Essen lässt sich auch gut mit Bewegung verbinden. Daher verabreden sich an den Feiertagen auch viele mit der Familie oder Freunden zu einer Radtour oder Wanderung durch die grünende und blühende heimische Natur und verbinden die sportliche Aktivität mit einem Picknick, zu dem jeder etwas beisteuern kann oder mit einer vorab reservierten Einkehr. (me)

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8:00–12:00 Uhr & 13:30–18:00 Uhr | Sa. 8:30–15:00 Uhr
64385 Beerfurth • Schwimmbadstr. 3 • Tel. 06164-2231

Reimunds Konditorei
Leckereien zu Ostern - alles aus eigener Herstellung:

- **Mürbeteigeier mit Makronenrand,** gefüllt mit Marmelade
- **Hefeteighasen**
- **Mürbeteighasen**
- **Schokoladenhasen**
- **Osterlämmer**, Sandmasse marmoriert oder hell
- prämierte **Trüffel**
- **Osterbrot**

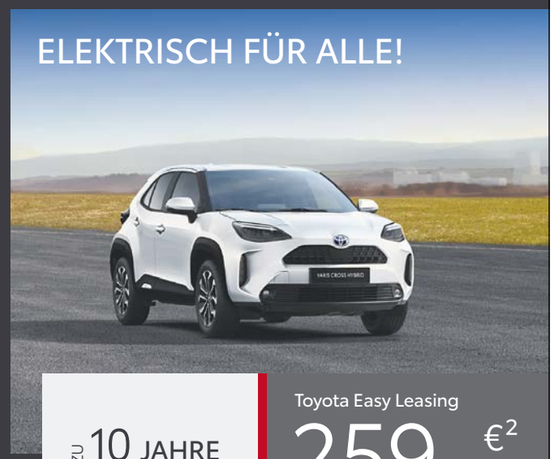
Gadernheimer Str. 8 • 64397 Modautal-Brandau
Tel.: 06254–7308 • Fax –7718 • www.reimunds-backstube.de
Folgen Sie uns auf Instagramm: reimundsbackstube

STILVOLL GENIESSEN:
EDELOBSTBRÄNDE VON INTERNATIONALEM NIVEAU ALS GEISTVOLLE BEGLEITER KULINARISCHER GENÜSSE.
NATÜRLICH ERZEUGT VON THOMAS HELFERICH.

Brennerei Thomas Helferich GmbH
Brennereiweg 1, 64658 Fürth, Telefon 0 62 53 / 32 15, Fax 0 62 53 / 15 05
www.thomas-helferich.de info@thomas-helferich.de

Gasthaus und Pension
Zum Römischen Kaiser
Familie Peter Lautenschläger
64678 Lindenfels-Schlierbach, Tel. 0 62 55 / 5 75
www.zum-roemischen-kaiser.de
Wir wünschen unseren Gästen und Freunden ein FROHES OSTERFEST
Öffnungszeiten:
Mo. + Di. Ruhetag, Mi. - Sa. ab 14 Uhr, So. ab 12 Uhr geöffnet

Genießen Sie ein Stück Odenwald!
Landmetzgerei VOLLRATH
..... ein Weg, der sich lohnt!
JÄHRLICH PRÄMIERT
- Osterhäschen und diverse Präsente vorrätig -
"FROHE OSTERN"
wünscht Familie Vollrath und Mitarbeiter
64678 Ldf.-Winterkasten - Tel.: 06255-560
Öffnungszeiten unter: landmetzgerei-vollrath.com



Toyota Yaris Cross 5-Türer Basis: Pre-Collision System (PCS) mit Fußgänger- und Radfahrererkennung, Klimaautomatik, Intelligent Adaptive Cruise Control (iACC), Abblendlichtautomatik

Kraftstoffverbrauch Toyota Yaris Cross 5-Türer Basis, Hybrid: 1,5-l-VVT-iE, Benzinmotor 68 kW (92 PS) und Elektromotor 59 kW (80 PS), Systemleistung 85 kW (116 PS) stufenloses Automatikgetriebe, 4x2: Kurzstrecke (niedrig): 3,1 l/100 km; Stadtrand (mittel): 3,3 l/100 km; Landstraße (hoch): 3,9 l/100 km; Autobahn (Höchstwert): 6,1 l/100 km; kombiniert: 4,4 l/100 km; CO_2-Emission kombiniert: 101 g/km. Werte gemäß WLTP-Prüfverfahren. Abb. zeigt Sonderausstattung.

[1]Bis zu 10 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen Herstellergarantie + max. 7 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Mit Durchführung der nach Serviceplan vorgesehenen Wartung erhalten Sie eine Toyota Relax Anschlussgarantie. Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie erfahren Sie unter www.toyota.de/relax oder bei uns im Autohaus.
[2]Ein unverbindliches Kilometerleasing-Angebot der Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln für den Toyota Yaris Cross 5-Türer Basis. Anschaffungspreis: 21.790,00 € zzgl. Überführung, Leasingsonderzahlung: 0,00 €, Gesamtbetrag: 12.432,00 € zzgl. Überführung, jährliche Laufleistung: 10.000 km, Vertragslaufzeit: 48 Monate, 48 mtl. Raten à 259,00 €. Das Leasingangebot gilt nur für Privatkunden bei Anfrage und Genehmigung bis zum 31.03.2023. Individuelle Preise und Finanzangebote erhalten Sie bei uns.
[3]Der ausgewiesene Anschaffungspreis beinhaltet einen Nachlass (Hybridprämie) in Höhe von 3.550,00 €. Bei der Hybridprämie handelt es sich nicht um die staatliche Förderung zum Absatz von elektrisch betriebenen Fahrzeugen (Umweltprämie).

AUTOHAUS EHRHARD GMBH & CO. KG
Schlangenäcker 1 u. 3
64395 Brensbach
06161/2141
autohaus-toyota.de/ehrhard/

Boxenstopp beim Autohaus Bundschuh

Service rund ums Auto bei Getränken und Snacks

REICHELSHEIM

Der Frühling steht in den Startlöchern und zeigte sich bereits einige Tage von seiner schönsten Seite. Da kommt schnell der Gedanke an einen Radwechsel in den Sinn. Doch genau hier liegt Freud und „Leid" oft dicht beieinander... Endlich wieder auf den schönen Sommerrädern fahren - doch wo und wann einen Termin vereinbaren?

Das Autohaus Bundschuh macht den Boxenstopp zu einem Erlebnis! An zwei Samstagen im April werden auf den Hebebühnen die Räder im Minutentakt gewechselt. Bei Bedarf kann die saisonale Bereifung zusätzlich in der Werkstatt eingelagert werden. Sind die „Sommerschlappen" leider doch nicht mehr so schön? Kein Problem - das Autohaus Bundschuh berät gerne für einen entsprechenden Ersatz.

Neben dem gewohnten Rund um Service für das eigene Fahrzeug von Reparaturen aller Art über die Intervallinspektion bis hin zu HU/AU-Abnahme sowie Unfallabwicklung, kommen beim Boxenstopp auch der Fahrer und die Fahrerin nicht zu kurz. Die Wartezeit kann bei Getränk und Snack verkürzt werden.

Also worauf noch warten? Jetzt einen Termin für den Boxenstopp im Autohaus Bundschuh vereinbaren.

(Samstag, 01. und 15. April 2023 von 09.00 – 14.00 Uhr).

Autohaus Bundschuh, Sudetenstr. 74, 64385 Reichelsheim
06164 / 515 700-0, service@autohaus-bundschuh.de

Aktion:

Boxenstopp

Räderwechsel-Tage
am 01.04. + 15.04.2023

Während der Wartezeit ist
für Essen und Trinken gesorgt!

Autohaus Bundschuh
Mehr Auto geht nicht

Sudetenstraße 74 • 64385 Reichelsheim
✆ 06164 515 700-0 • service@autohaus-bundschuh.de

Ausflugstipps für den ersten Mai gesucht

Leser verraten, wie es nun am besten grünt und blüht

In der kommenden Ausgabe von „LiLa – Leben auf dem Lande" dreht sich eines der Schwerpunktthemen um den ersten Mai. Daher würden wir uns freuen, wenn Sie, liebe Leserin und lieber Leser, uns Ihren persönlichen Tipp für einen schönen Feiertagsausflug verraten könnten. Wohin sollte man am ersten Mai unbedingt einmal wandern oder eine Fahrradtour unternehmen? Welche Ziele sind am besten für einen Familienausflug eignet? Wohin sollte man einmal eine Motorradtour planen? Wo können Reiter einkehren? Wir freuen uns auf Ihre Ausflugstipps für den ersten Mai, gerne auch mit schönen Fotos dazu, die Sie uns bis zum 6. April 2023 an **redaktion@lila-magazin.de** mailen können.

Wir sind für Sie da: Mo.-Fr. 07:30 -18:00 Uhr
Sa. 09:00 -13:00 Uhr

AUTOHAUS Rössel GmbH
mazda Vertragshändler seit 1978

Hauptstr. 145 D 69488 Birkenau Tel: 06201 31220

www.autohaus-roessel.de

Neuwagen * Vorführwagen * Tageszulassungen * Gebrauchtwagen * Ankauf aller Fahrzeuge

TTS Automobile Brensbach
Freier KFZ-Handel
Freie KFZ-Werkstatt
Tel. 06161 877 16 11

OPEL Mokka 4x4 Innovation, Bj 09.2013, Benzin, 103000km, 11,900.-€

Peugeot 208 Style, Panoramadach, Bj 02.2016, 66000km, 9.350.-€

Frühjahrsangebote:
Sommerradwechseltage
Freitag 21.04. • Samstag 22.04. • Donnerstag 27.04. • Freitag 28.04
Bis 30.05. Frühjahrscheck kostenlos.

Profitieren Sie auch von unseren **attraktiven Reifenangeboten**.
Wir beraten Sie gerne.

tts-eymann.de T. Eymann · Schlangenäcker 4 · 64395 Brensbach

ODENWÄLDER REIFEN- UND AUTO-SERVICE
Kfz-Meisterbetrieb Inh. V. Scherbej
64658 Fürth, Heppenheimer Str. 58
Tel.: 06253/222 02 Fax: 222 04
64668 Rimbach, Schloßstraße 76
Tel.: 0 62 53 / 8 41 45
- Reifen
- Reifenreparatur
- Reifeneinlagerungs-Service
- Kfz-Reparaturen (alle Fabrikate)
- Unfallinstandsetzung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Abgasuntersuchung
- Achsvermessung
- Klimaservice

Jeden Dienstag u. Donnerstag
Hauptuntersuchung
Sommerreifen alle Fabrikate

Unterwegs mit Kindern

So wird die Autofahrt in den Urlaub entspannt

LILA-REGION

Die Osterferien stehen bevor und für viele Familie geht es mit dem Auto in den Osterurlaub oder zum Verwandtenbesuch. Lange Strecken sind für Kinder meist langweilig und häufige Fragen wie „Wie lange dauert es denn noch?“ oder „Wann sind wir denn endlich da?“ sind vorprogrammiert. Damit die Autofahrt für alle Familienmitglieder entspannt verläuft, sollten einige Dinge berücksichtigt werden. Zunächst einmal sollte geprüft werden, ob ein etwaiger Kindersitz noch der tatsächlichen Größe des Kindes entspricht oder Veränderungen an der Sitzgelegenheit vorgenommen werden müssen. Mädchen und Jungen unter zwölf Jahren oder einer Körpergröße von weniger als 1,50 Meter benötigen einen entsprechenden Kindersitz.

Hilfreich ist, an der Rückseite des Beifahrersitzes, hinter dem das Kind normalerweise sitzt, einen Organizer anzubringen. Darin lassen sich Trinkflasche, Snacks, das Lieblingskuscheltier, ein Buch und Weiteres für den Zeitvertreib verstauen, so dass Sohn oder Tochter sich bequem selbst bedienen können.

Apropos bequem: Damit sich Beifahrer sind ständig nach dem Nachwuchs auf dem Rücksitz umdrehen muss, empfiehlt sich ein zweiter Innenspiegel, mit dem man die Kids im Blick hat.

Während der Fahrt sorgen Gespräche, Hörbücher oder auch klassische Ratespiele bei Erwachsenen und Kindern für Kurzweil. Beliebt sind neben „Ich sehe was, was du nicht siehst“ stets Kennzeichen-Raten oder Fahrzeug-Wetten wie beispielsweise „Was meint ihr wie viele rote Autos, LKWs,... wir in den nächsten zwei Minuten sehen?“.

Verkehrsverbände wie der ADAC empfehlen Familien nicht mehr als 500 Kilometer am Tag zu fahren und etwa alle anderthalb Stunden Spiel- und Bewegungspausen für die Kinder einzuplanen, die auch der Familienhund zu schätzen weiß. Gut geeignet sind dafür Autobahnraststätten mit Kinderspielplätzen (und Hundeauslauf). Alternativ kann man sich selbst ein kleines Fitnessprogramm für die Parkplatzpause überlegen. (me)

©Jill Wellington

Autohaus Seyfert
MEHRMARKEN CENTER
- Angebote Saison 2023 PKW
- Wir liefern Reifen aller Markenhersteller
- Sommerreifen u. Ganzjahresreifen
- Meistertipp zu Testsieger und Bewertung
- 4 Räder reinigen 24,00 €
- Frühjahrscheck zzgl. Flüssigkeiten 25,00 €
- 4 Räder einlagern (6 Monate) 27,00 €
- 4 Radwechsel am PKW 28,00 €
(Einlesen RDKS gegen Aufpreis)
Aktionsangebot im März
FIT FOR Klimaanlage
Klimaanlagenservice
49,90 € zzgl. Kältemittel
Nibelungenstr. 755 -761 / 64686 Lautertal – Gadernheim / Telefon 06254 94 21 13

Autohaus Lohbrunner präsentiert neuen Mitsubishi ASX

REICHELSHEIM

Vorhang auf für den neuen Mitsubishi ASX: erleben Sie den neuen kompakten SUV kurz nach Marktstart im Autohaus Lohbrunner in Reichelsheim. Überzeugen Sie sich live und hautnah vom sportlichen Crossover-Modell, der als Plug-in Hybrid, Vollhybrid und Mildhybrid angeboten wird – und in der Einstiegsvariante auch mit einem ebenso dynamischen wie effizienten Turbo-Dreizylinder-Benziner.

Selbstbewusst, sportlich und robust: So präsentiert sich der neue ASX aus allen Blickwinkeln. Bei 4.228 mm Länge, 1.797 mm Breite und 1.573 mm Höhe bewahrt der ASX kompakte Abmessungen und bietet damit eine hervorragende Übersichtlichkeit und Wendigkeit. Innen punktet das Modell mit einer erhöhten Sitzposition, einem großzügigen Platzangebot und flexiblen Lösungen wie einer verschiebbaren Rückbank.

Maßstäbe setzt der neue ASX auch im Bereich Sicherheit. Fortschrittliche Fahrassistenzsysteme unterstützen beim frühzeitigen Erkennen möglicher Gefahren und greifen notfalls ein, um Unfälle zu verhindern.

Wie bei allen Mitsubishi Modellen gilt auch für den ASX eine Fünfjahres-Garantie (bis 100.000 Kilometer) ab Werk. Modelle mit Plug-in Hybrid sowie Vollhybrid-Antrieb erhalten zudem acht Jahre lang eine Garantie auf die Fahrbatterie (bis 160.000 Kilometer).

Das Autohaus Lohbrunner aus Reichelsheim bietet Ihnen getreu dem „Wir-kümmern-uns-Versprechen“, einem branchenweit einmaligen Service- und Dienstleistungspaket von Mitsubishi Motors, eine optimale Beratung beim Einstieg in die Elektromobilität. Mehr Infos auch unter: **www.autohaus-lohbrunner.de**

AUTOFIT Auto Schwerer GmbH
- Neu-, EU- und Gebrauchtwagen sowie Jahreswagen aller Marken
- Reparaturen aller Marken nach Herstellervorgabe
- HU und AU in unserem Hause
- Fehlersuche mit modernsten Diagnosesystemen
- Autoglas Servicepartner
- Reifendienst mit Einlagerung
- Reparaturen an Transportern und Wohnmobilen
- Klimaanlagen Service
- Achsvermessung
- Kundenersatzfahrzeug
Auto Schwerer GmbH
... seit 40 Jahren
Citroën Vertragspartner
CITROËN
Alt Hoxhohl 32 Tel.: 06167/ 393 · Fax.: 06167/ 7511
64397 Modautal info@auto-schwerer.de

ICH KAUFE IHREN ALTEN!
PKW, LKW, BUS, jede Preisklasse
in bar, auch Kreditablösung,
Abmeldung kein Problem.
AUTO KREY Tel. 06254-942022

Es grünt und blüht

Frühling im Garten und auf dem Balkon

LILA-REGION

Mit den ersten wärmeren Sonnenstrahlen zieht es Jung und Alt hinaus. Genau die richtige Zeit, um Balkon, Terrasse oder Garten aus dem Winterschlaf zu wecken und Vorbereitungen für die ersten Pflanzaktionen zu treffen. Die Frühlingswochen sind außerdem ein idealer Zeitpunkt für Hobbygärtner, um den eigenen Garten nach dem langen Winter neu zu gestalten. Daher können jetzt neue, frostempfindliche Pflanzen wie Rhododendron, Kirschlorbeer oder Hortensie gesetzt werden.

Während auf den Feldern im Frühjahr zuerst Hafer, Gerste, Zuckerrüben, Erbsen und Ackerbohnen ausgesät werden, können für den eigenen Garten Paprika- und Tomatenpflänzchen im Haus vorgezogen werden. Im Nutzgarten selbst lassen sich jetzt schon verschiedene Salate, Radieschen, Karotten oder auch Rettich säen.

Farbliche Akzente setzen erste Frühblüher wie Schneeglöckchen, Winterlinge und Märzenbecher. So langsam kommen aber auch Osterglocken und Tulpen und sorgen für Abwechslung im Blumenbeet.

In den kommenden Wochen sollten die Gartenpflanzen überdies so gedüngt werden, dass sie eine ausgewogene Nährstoffversorgung haben. Hornspäne und auch Hornmehl sind beliebte und zudem empfehlenswerte organische Dünger, die die Pflanzen vor allem mit Stickstoff versorgen.

Wer einen schönen, grünen Rosen haben will, sollte sich diesem nun ebenfalls widmen und ihn vertikutieren. So werden Rasenfilz und Moose aus dem Rasen entfernt, der Boden belüftet und die Gräser zu stärkerem Wachstum angeregt. Kahle Stellen können anschließend eingesät werden. Vor dem Mähen sollte der Rasen erst einmal wachsen, daher muss die Bodentemperatur aber erst einmal einige Zeit über zehn Grad liegen.

Die Frühlingswochen sind ein idealer Zeitpunkt für Hobbygärtner, um den eigenen Garten nach dem langen Winter neu zu gestalten

Frühling in Haus und Garten

Mit den wärmeren Tagen – also eher ab Mitte April – kommt auch die richtige Zeit, um sich dem Kräuterbeet zu widmen. Nun können Jungpflanzen gesetzt werden. Vorher können jedoch ausdauernde Kräuter wie Thymian, Rosmarin und Bergbohnenkraut ihren Pflegeschnitt bekommen. Werden sie mit der Gartenschere um ein Drittel zurückgeschnitten, wachsen sie um so reicher nach. (me)

Bauzentrum Zeiß
Bauzentrum Zeiß GmbH & Co. KG
64658 Fürth/Odenwald · Mühlstraße 6
Telefon 06253 2002-0 · Fax 06253 2002-99
www.bauzentrum-zeiss.de

Bäume, Hecken und Sträucher schneiden
Gartenveränderungen planen

Fachgerechter Baum-, Sträucher und Heckenschnitt
Gartenneuanlage und Gartenumgestaltungen
Wege, Plätze, Einfahrten
Stützmauern, Natursteinpflaster und Trockenmauern

Fachberatung vom Gärtnermeister

Fachberatung vom Gärtnermeister
Heinz Schmitt Garten- und Landschaftsbau
Ludwig Schüßler Str. 9, 64678 Lindenfels-Kolmbach
Tel. 06254-2372 oder info@hs-galabau.de

Lust auf Gartengestaltung mit Holz?

HOLZWERK DELP
Wir haben Ideen mit Holz.
Neue Kataloge unter www.delp.de
Fichte/Tanne · Douglasie · Lärche · Kiefer

Zäune · Sichtschutzelemente
Rankgitter · Pflanzkästen
Hochbeete · Blumenkübel
Vielzwecktische · Gartenmöbel
Baumpfähle · Terrassenböden
Spielanlagen · Rindenmulch

Frag' den Delp!

Holzwerk Delp GmbH · Am Sägewerk 1 64385 Reichelsheim-Beerfurth · T 06164 501290 · F 06164 5672 · info@delp.de · www.delp.de

nelli
HAIR DESIGN

Nelli Hermann

Hauptstr. 45a • 64658 Fürth
Tel.: 06253 7772
n.hermann@nelli-hairdesign.de
www.nelli-hairdesign.de

... damit's wieder läuft!
ZÖLLER
ROHRREINIGUNGSDIENST

• Kanal-Zustandsprüfung mit TV-Kamera • Rohrausfräsung • Hochdruckspülung • Kanalortung • Reparatur/Erneuerung von Rohrbrüchen • Gruben/Fettabscheiderentleerung • Rohrsanierung

Auf der Binn 12
64658 Fürth-Lörzenbach
Tel.: 06253 / 21760
Fax: 06253 / 930249
WWW.ROHRREINIGUNG-ZOELLER.DE

Mehr als 30 Jahre Erfahrung · 24h Notdienst
Bürner GmbH
Rohr- und Kanal-Service
VERSTOPFTE ROHRE?
Beseitigung von Verstopfungen aller Art ▪ Hochdruckspülen
Saugen ▪ Orten ▪ Fräsen ▪ TV-Inspektion ▪ Wartung
Dichtheitsprüfung ▪ Offene und grabenlose Kanalsanierung
Kostenlos anrufen: 0 800 - 0 83 49 26
Mörlenbach 06209 - 4926
www.buerner-rohreinigung.de

Strohmenger
Bus + Reisen
Carl-Benz- Str. 1, 64658 Fürth | Tel.: 06253-22260
www.Strohmenger-Reisen.de

Noch auf der Suche nach kreativen Geschenkideen?
Wie wäre es mit Buchfaltkunst?
Verschenken Sie Gutscheine für Online- oder Präsenzveranstaltungen:
- Mordsmenüs
- Krimirunden zur Teestunde
- Kreatives & Biografisches Schreiben
- Literaturnachmittage

me
Redaktion Kommunikation Schreibwerkstatt
Martina Emmerich, Goethestraße 28, 64846 Groß-Zimmern,
Telefon: 06071-497920 oder E-Mail: emmerich@meredaktion.de

HEIMTEX-CENTER
• BODENBELÄGE
• SONNENSCHUTZ
• DESIGNBELÄGE
• TEPPICHBODEN
• TAPETEN
Die Teamwerker
www.heimtex-center.de
Fabrikstraße 5 • Bensheim • Fon 06251/6 27 86 • Fax 6 54 08

BESTATTUNGEN
Abschied • Ewiger Friede
B O R M U T H
seit 1732
- Erd-, Feuer- u. Seebestattungen
- Alle Naturbestattungen
- Anonyme Bestattungen
- Mit und ohne Trauerfeier
- Bestattungsvorsorge-Beratung
- Wir kommen auf Wunsch zu Ihnen ins Haus

Robert Bormuth
Kröckelbacher Str. 16
64658 Fürth/Odw.
www.ewiger-friede.de

365 Tage rund um die Uhr | Tel. 06253-5730
Auf jedem Friedhof für Sie tätig

METALLBAU:
individuell u. passgenau
- Balkonanbauten
- Vordächer
- Geländer
- Treppen
- Tore
- Zäune
- Sichtschutz
- Terrassendielen …

AUSSTELLUNGSRAUM
Hauptstraße 31A
Mörlenbach / Weiher
Wir öffnen für Sie nach Vereinbarung.
Mehr im Internet:
www.kunstschmiede-altscher.de
Wir planen und fertigen sorgfältig, mit viel Erfahrung und wir halten die verabredeten Termine!

KUNSTSCHMIEDE
HEINZ ALTSCHER GMBH
SCHLOSSEREI & EDELSTAHLVERARBEITUNG
Wir sind zertifiziert! DIN EN 1090
Am Berg 14, 69509 Mörlenbach/Weiher, Tel. 0 62 09 – 17 94

–Alles für Landwirtschaft und Garten–

Berufskleidung
Sicherheitsschuhe
Gummistiefel
Speisekartoffeln
Sämereien
Brennstoffe
Holzpellets
Flaschengas

HEIZÖL
zu günstigen Tagespreisen
Wir suchen Verstärkung, Infos vor Ort!

RWG Raiffeisen Warengenossenschaft Gersprenztal eG

Am Flutgraben 3
64385 Reichelsheim
Tel.: 06164-2235
Fax: 06164-55141

Lagerhausstraße 8
64401 Groß-Bieberau
Tel.: 06162-3398
Fax: 06162-3319

www.raiffeisen-gersprenztal.de

Alles aus einer Hand!
GEORG
WAGNER
Zimmerei
Dachdeckerei
Spenglerei
Dachgebälk, Flachdächer, Dachumdeckungen, Carports, Neubauten, Gauben, Dachfenster, Gründächer, Kamin-Verkleidung, Bausätze, Asbestsanierung, Aufstockungen, Dachdämmung Fassadenverkleidung aus Metall oder Schiefer
64658 Fürth/Odw., Carl-Benz-Straße 12
www.zimmerleute.de Tel.: 0 62 53 - 5805

Tagesfahrten 2023

19.4., 1.5., 28.6., 7.7., 18.7., 14.8., 4.9. Bundesgartenschau Mannheim – Fahrt inkl. Eintritt € 47,-
29.4., 27.7., 9.8., 27.8. Landesgartenschau Fulda inkl. Eintritt € 49,-
Fulda: nur Hin-und Rückfahrt € 30,-
Möglichkeit zum Musicalbesuch Robin Hood je nach Kathegorie/Termin ab € 35,- bis € 75,-

Adlerwerke Haibach
12.4. Halbtagesfahrt: Modenschau, Kaffee satt und 1 Stück Kuchen, kleines Präsent, 10 % Gutschein für den Kauf 1 Teil € 29,-

Volksschauspiele Ötigheim
24.6., 29.7., 19.8., 20.8. Das Wirtshaus im Spessart ab € 68,-
18.6., 25.6., 2.7. Das Haus in Montevideo ab € 68,-
15.7. Der Zauberer von Oz ab € 56,-

Der Rhein in Flammen
1.7. Fahrt an den Rhein, Schifffahrt mit Unterhaltungsmusik + 2-Gang-Abendessen € 155,-

Urlaubsreisen 2023

26.-31.3. Saisoneröffnung BLUMENRIVIERA.... ein Regenbogen aus Meer und Geschichte..6 Tage
5xÜN/HP (Frühstücksbuffet + 4x 3 Gang Abendessen, 1x landestypisches Abendessen) im 3*Hotel im Raum Alassio, Begrüßungsgetränk, Musikabend, Ausflugsfahrten mit Reiseleitung San Remo und Ligurisches Hinterland/ Besuch einer Ölmühle- Palmenriviera mit Alassio und Albenga- Hafenstadt Genua mit Stadtführung und Möglichkeit zur Hafenrundfahrt € 499,-

6.-10.4. Fröhliche Ostertage in Plauen.. unterwegs in Bayern, Sachsen und Thüringen 5 Tage
4x ÜN/HP (reichhaltiges Frühstücksbuffet und 2 x 3 Gang Abendessen + 2 x vogtländisches Buffet) im zentral gelegenen 4* Hotel in Plauen, kostenl. Nutzung Sauna + Whirlpool, Begrüßungsgetränk, große Vogtlandrundf. mit Reiseleitung und Besuch des Musikwinkel- Göltzschtalbrücke, Erzgebirgsrundf. mit Reiseleitung und Besuch von Annaberg- Buchholz und Oberwiesenthal, Stadtführung Plauen, Rundf. Frankenwald mit Besuch von Bad Steben und Mödlareuth, Besuch des Osterhasen € 468,-

6.-10.4. Ostern im Frankenland...Osterbrunnen, gemütliche Stunden und mehr 5 Tage
4x ÜN/HP (reichhaltiges Frühstücksbuffet + 4 Gang-Abendessen mit Hauptgericht zur Auswahl) im Gasthof, Begrüßungsgetränk, 1x Kaffee + Kuchen, Weinprobe, tägl. Reisebegleitung vor Ort, Schifffahrt Mainschleife, fränk. Abend mit Musik, Ausflüge: Fränkische Schweiz mit Osterbrunnenbesichtigung, Bamberg und Schloß Seehof, Volkach- Steigerwald- Mainschleifenschifffahrt € 485,-

20.-23.4. Holländischer Frühling inkl. Blumenkorso und Tulpenblüte im Keukenhof 4 Tage
3 x ÜN/HP (Frühstücksbuffet + 3 Gang Abendessen) im Hotel in Beekbergen, Nutzung Hallenbad- Sauna- Boulefeld, inkl. Rundf. Keukenhof- inkl. Eintritt, Blumenkorso am 22.04.23, Hafenrundfahrt Rotterdam und Besuch des Badeort Sheveningen, Besuch einer Käserei mit Verkostung und Holzschuhmacherei, 1x ganztägige Reisebegleitung € 499,-

Naturerlebnis Harz, dem nördl. Mittelgebirge Deutschlands 4 Tage
3x ÜN/HP (Frühstücksbuffet + Abendessen als Buffet), im Hotel in Hahnenklee, 3x Kaffee + Kuchen, Getränkepauschale, Stadtführg. Goslar, Führung Klosterbrennerei + Schaubergwerk
Termin 1: 14.4.-17.4. € 330,-
Termin 2: 13.7.-16.7. € 348,-

8.-13.8. Zwischen Nord- und Ostsee..... Sylt, Föhr, Schlei, Schleswig 6 Tage
5x ÜN/HP (Frühstücks- und Abendbuffet) im Hotel in Niebüll, Begrüßungscocktail, 1 x Sektfrühstück, Auftritt Shantychor, Ausflüge: Sylt, Hallig Hooge mit Fährüberfahrt + Kutschfahrt, Husum + Friedrichstadt mit Reiseleitung € 785,-

1.-5.9. Gardasee 5 Tage
4x ÜN/HP (Frühstücksbuffet + 3-Gang-Abendmenü + Salatbuffet) im Hotel in Riva del Garda, Rundf. jeweils mit Reisel.: südl. Gardasee /Sirmione. inkl. Olivenölprobe, Schifffahrt Gardasee, Weinprobe, sowie Rundf. Verona mit Besuch Reisfarm mit Risottoessen, Stadtspaziergang Riva del Garda mit Kleinbahnfahrt € 655,-

Bei Mehrtagesfahrten holen wir Sie kostenlos in Ihrem Wohnort ab

Unser Fahrdienst:
Transfer- und Krankenfahrten und Mietwagen
PKW und Kleinbusse bis 8 Plätze
Handy-Nr. 0151-18867935 oder 06253-22260

©Hof Schleiersbach

Der Tag in der Frühlingsnatur

Weidewanderung bei Familie Böhm, Hof Schleiersbach

hier Tickets buchen

FRÄNKISCH-CRUMBACH

Eine Veranstaltung wie Diese ist das, was man erlebt, gefühlt, geschmeckt und wie es heute heißt „geteilt" haben muss. Genießen Sie einen Frühstückskaffee mit einem Wanderer Frühstück im Hof, erleben Sie die Weidelandschaft direkt und Hautnah. Angenehm Erlebnisreich und informativ. Mit den Geopark-Rangern, gemeinsam Orte erleben, an denen im Weidejahr unser Vieh grast und die daher in diesem Zeitraum für Besucher unzugänglich sind.

Informieren Sie sich aktiv bei den Geo- Rangern des Odenwaldes über Bodenkunde, Geologie, Pflanzenkunde, bei uns über Weidehaltung, Elektrozäunung, Futter für Rinder und Wasserversorgung.

Es ist die Gelegenheit sich über die Hintergründe artgerechter Tierhaltung zu informieren. Und daneben noch eine gute Versorgung somit Leib und Seele.

Denn neben den Zwischenstopps zur Unterhaltung, gibt es noch einen großen Stopp an einem schönen Plätzchen im Grünen. Dort werden Sie mit leckerem Essen, natürlich wieder gekochtes Rindfleisch mit „gri' Soß" Salzkartoffel usw, samt kleiner Nachspeise und Odenwälder-Getränken, versorgt. Diesmal wird an diesem Platz wieder eine mobile Toilette zur Verfügung stehen.

Als Abschluss erwartet Sie dann hausgemachte Kuchen am Buffet in der beheizten Scheune zur abschließenden Entspannung mit Kaffee, Kuchen, Tee und Abschlussgespräch. Der Infostand mit den Geopark-Rangern im Hof Schleiersbach ist noch für die letzten Fragen zu Klärung bereit.

„Über Feld und Flur" heißt die Veranstaltungsreihe beim Geo-Naturpark Bergstraße-Odenwald sowie der zuständigen Landwirtschaftsverwaltung in Zusammenarbeit mit den Odenwälder Landwirten.

TERMIN Weidewanderung: So., 02.04.2023 von 10 bis ca. 16 Uhr

Wir bieten zwei Pakete zur Auswahl:

All inclusive (75 € p.P.) beinhaltet: kleines Frühstück für unterwegs, Mittagessen, Kaffee und Kuchen, alle Getränke, Vorträge der Geopark-Ranger und Landwirt, kurze Planwagenfahrt

All inclusive plus (100€ p.P.) wie zuvor, + eine Übernachtung im Doppelzimmer Samstag 01. auf Sonntag 02. April 2023

Wichtig: eine Teilnahme ist nur mit ihrem im Voraus gebuchten Ticket möglich. www.tickettailor.com/events/hofschleiersbach

Familie Böhm Hof Schleiersbach 64407 Fränkisch-Crumbach
Tel. **06161 - 410** E-Mail: **boehm@hof-schleiersbach.de**

Luftkurort - Pension
Hof Schleiersbach

Sonntag
02. April
Jetzt Tickets buchen

Weide-Wanderung

Familie Böhm * 64407 Fr.-Crumbach
Tel. 06161-410 * www.hof-schleiersbach.com
Wir freuen uns auf Sie

www.tickettailor.com/events/hofschleiersbach

©Hof Schleiersbach

Die besondere Reise

Dänische Inseln, Perlen des Nordens
24.04.-30.04.23 | 18.09.-24.09.23

1. Tag: Anreise zur Fährüberfahrt. Anreise nach Quickborn.

2. Tag: Danewerk & Sønderborg. Nach Abfahrt vom Hotel geht es weiter Richtung Norden. Erster Halt ist bei Schleswig am Danevaerk, einem alten Vikingerwall. Eine Panoramafahrt entlang der Flensburger Förde bringt Sie nach Sönderborg auf der Insel Alsen. Sie haben dann nur noch einen kurzen Weg zum kleinen Fährhafen Fynshav, von wo Sie auf die Insel Fyn übersetzen. Weiterfahrt ins Hotel nach Svendborg, Zimmerbezug und Abendessen.

3. Tag: Tåsinge, Langeland & Fyn (Fünen) Nach einem Frühstück erkunden Sie zunächst die Inselwelt der Dänischen Südsee. Nach einem Halt an Valdemars Slot auf Taasinge geht es weiter auf die Insel Langeland. Zurück nach Fyn besuchen Sie das Wasserschloss Egeskov und verbringen den Nachmittag in dem wunderschönen Park oder den Museen auf dem Gelände.

4. Tag: Märcheninsel Ærø. Die zahlreichen Inseln der Dänischen Südsee sind ein echtes Märchenland; eine Region, wo jedes Klischee wahr zu werden scheint! Die Königin der Inselwelt ist die Insel AErö; Sie beginnen Ihren Tag mit einer Fährüberfahrt nach AEröskøbing. Nach einem kleinen Stadtrundgang können Sie diese Märchenstadt auf eigene Faust erkunden bevor Sie zur Nordspitze der Insel fahren. Den Nachmittag verbringen Sie in der Hafenstadt Marstal. Später geht es zurück nach AEröskøbing, Fährüberfahrt nach Svendborg zum Hotel.

5. Tag: Kopenhagen. Über Nyköbing geht es zur Brücke über den Großen Belt. Hier wechseln Sie von der Insel Fünen auf die Königliche Insel Seeland/ Sjaelland über und erreichen nach abwechslungsreicher Fahrt die dänische Hauptstadt: Kopenhagen! Ihr Aufenthalt beginnt mit einer ausgedehnten Stadtrundfahrt. Verschiedene Stopps enroute geben Ihnen einen guten ersten Eindruck der Stadt, den Sie dann bei ausreichend Freizeit zum eigenen Erleben in der Stadt vertiefen, bevor es wieder über die Insel und die „Storbeltsbroen" nach Svendborg zurück ins Hotel geht.

6. Tag: Odense & Ribe. Nach Abfahrt aus Svendborg machen Sie einen Halt in Odense. Sie sehen bei einem kleinen Rundgang das Haus von Hans-Christian Andersen, den Dom und das Rathaus und haben vor der Weiterfahrt noch ausreichend Zeit Odense auf eigene Faust zu erkunden. Über Fyn fahren Sie weiter aufs Festland. Quer durch Jylland führt Sie Ihre Fahrt zum letzten Halt in Dänemark: Sie besuchen die älteste Stadt des Landes - Ribe! Nach einem gemeinsamen Gang zum Markt haben Sie noch Gelegenheit den Dom und die Altstadt zu erleben bevor es zurück Richtung Süden über die Grenze zur Zwischenübernachtung in Quickborn geht.

7. Tag: Heimreise. Rückreise ab Quickborn in die Heimatorte. Das schöne 3-Sterne-Hotel Ærø befindet sich in einem Gebäude aus dem 19. Jh. im Hafen von Svendborg. Die individuell eingerichteten Zimmer bieten unter anderem Bad, Flachbild-Kabel-TV, Schreibtisch und kostenfreie Pflegeprodukte. Die Fußgängerzone Gerritsgade erreichen Sie zu Fuß nach weniger als 5 Minuten.

Weitere Informationen: Schmidt Omnibusreisen e.K.

SCHMIDT
OMNIBUSREISEN

Bustouristik 2023 - Viele weitere Ziele im aktuellen Reisekatalog!

4-Tage Reise des Monats.....398,–
13.04.-16.04./21.05.-24.05./02.-05.06./20.-23.07./23.-26.08./11.-14.09./...
3×Ü/HP im Mittelklassehotel, Überraschungsreise, attraktives Programm

6-Tage Côte d'Azur/Nizza/Cannes 698,–
19.04.-24.04./23.09.-28.09.
5×Ü/F im 4-Sterne-Hotel in Cannes, Rundf. Nizza, Monaco, St. Tropez uvm

7-Tage Dänische Inseln.....998,–
24.04.-30.04./18.09.-24.09.
6×Ü/HP, Danewerk & Sønderborg, Ærø, Langeland, Fyn, Kopenhagen, Odense

5-Tage Luxushotels Lago Magg. ..... ab 498,–
25.04.-29.04./17.-21.05./14.-18.06./08.-12.09./27.09.-01.10./13.-17.10./...
4×Ü/F, Schifffahrt mit Borromäischen Inseln, Stresa, Ortasee & Villa Taranto

5-Tage Gardasee..... ab 479,–
25.04.-29.04./18.05.-22.05./31.05.-04.06./15.-19.06./04.-08.10./18.-22.10.
4×Ü/HP am Gardasee, große Gardaseerundfahrt, Fahrt Verona mit Stadtf.

4-Tage Perlen Flanderns.....479,–
27.04.-30.04./25.05.-28.05./22.-25.06./06.-09.07./05.-08.08./07.-10.09.
3×Ü/F in Antwerpen, Stadtführungen: Brüssel, Brügge, Gent & Antwerpen

6-Tage Dolce Vita an der Adria ..... ab 598,–
27.04.-02.05./05.06.-10.06./20.09.-25.09.
5×Ü/HP, Bologna, San Marino, Ravenna, Weinprobe, Balsamico-Kellerei uvm

3-Tage Elsass für Liebhaber..... ab 298,–
29.04.-01.05./01.08.-03.08./20.10.-22.10.
2×Ü/F in Straßburg, Stadtf. Straßburg/Colmar, Rundf. Vogesen, Riquewhir

5-Tage Insel Rügen.....449,–
06.04.-10.04./29.04.-03.05./11.-15.05./26.-30.05./05.-09.06./20.-24.09./...
4×Ü/HP, Ausflugsfahrten: Kap Arkona, Bergen, Königsstuhl, Binz, Sellin uvm

5-Tage Sylt & die Halligen.....698,–
30.04.-04.05./01.10.-05.10.
4×Ü/HP, Stadtf. Husum, Schifff. & Kutschf. Hallig Hooge, Sylt, Halbinsel Eiderstedt

6-Tage Bad Wiessee am Tegernsee.....798,–
02.05.-07.05./06.08.-11.08./04.10.-09.10.
5×Ü/HP, Ortsrundg. Bad Wiessee, Schifff. Tegernsee, Wallbergbahn, München

5-Tage Toskana - Montecatini..... ab 559,–
03.05.-07.05./20.10.-24.10./08.11.-12.11.
4×Ü/HP im 4-Sterne-Hotel, Florenz, Lari, Vinci, Cinque Terre, Kirschlikör uvm

4-Tage Berlin - mittendrin!.....428,–
05.05.-08.05./21.07.-24.07./11.08.-14.08./27.10.-30.10.
3×Ü/F, versch. Stadtführungen, Schifffahrt Spree, Besuch Bundestag, Currywurst

6-Tage Rovinj - Die Perle Istriens.....598,–
09.05.-14.05./25.09.-30.09.
5×Ü/HP im 4-Sterne-Hotel, Istrienrundf. mit Pula u. Opatija, Poreč, Limski-Kanal

Tagesfahrten inkl. Eintritt

Aschaffenb. Die Modefabrik 39,–
25.04./27.06./25.07./29.08./10.10./28.11.

Mannheim Bundesgartenschau 49,–
01.05./04.06/21.06./12.07./23.07./09.08./26.08./23.09.

Haibach ADLER Modemarkt..... ab 49,–
09.05./01.08./21.11./12.12. // **mit Anschlussprogramm!**

Fulda Landesgartenschau 49,–
20.05./03.06./20.06./11.07./22.07./08.08./26.08./16.09.

Ötigheim Volksschauspiele 52,–
18.06./09.07./16.07./15.07./20.08.

8-Tage Erholungsreisen 2023 ab 449,–
Sonderkatalog! Ostseeküste, Böhmisches u. Rottaler Bäderdreieck
Haustürabholung, Verlängerungsmöglichkeit, versch. Anwendungen

Jetzt Katalog anfordern und buchen!
Tel. 06255/96810 // info@schmidt-bustouristik.de
Schmidt Omnibusreisen e.K., Inh. Charlotte Schmidt
64678 Lindenfels • Nibelungenstraße 2
www.schmidt-bustouristik.com

Bild: Heiko Kiehl

Nachwuchs im Fußball

Eine ereignisreiche 2. Jahreshälfte liegt hinter den Bambinis

FRÄNKISCH-CRUMBACH

Nach einer Phase der Neuorientierung meldeten wir im Sommer mit 12 Jugendlichen die Spielrunde auf Kreisebene. Im Herbst nahmen wir an 6 sogenannten Kinderfestivals, welche im Funino-Stil im 3 gegen 3 gespielt werden, teil. Von Spieltag zu Spieltag konnte das im Training gezeigte Engagement spielerisch umgesetzt werden und schon bald stellten sich die ersten Erfolge ein. Das Team wuchs zu einer Einheit zusammen und so konnten mehr und mehr Spiele positiv gestaltet und gewonnen werden.

Höhepunkt und Abschluss des Jahres war am 27.12. das Hallenturnier der FSV Groß-Zimmern, ausgeschrieben als inoffizielle Funino-Hallen-WM. Hier kämpfte sich unsere Mannschaft grandios und teils per 6m-Schießen bis in das Finale vor, wo man dann allerdings trotz erneutem großem Kampf den Kürzeren zog. Auch wenn das Finale verloren ging, hat es allen unfassbar viel Spaß gemacht. Trainer, Betreuer, Eltern und Zuschauer sind unfassbar stolz auf unsere Vize-Weltmeister! Dies war ein würdiger Jahresabschluss.

Das nächste Highlight folgte dann bereits im Januar. Durch die Unterstützung des Modehaus Zörgiebel aus Fränkisch-Crumbach und der Firma Baulust Se.Ga.Ti. aus Brombachtal/Birkert, konnte für die Kinder je ein Satz Trainingsanzüge, Rainzips, sowie Trikots inklusive Stutzen und Schienbeinschützer beschafft werden. EIN HERZLICHES DANKESCHÖN DAFÜR!

Unser Bild zeigt die Vertreter der Sponsoren, Inge Zörgiebel und Anders Seifert, inmitten der strahlenden G-Junioren und deren Trainer bei der Übergabe am 16.01.23. Nochmals ein herzliches Dankeschön an das Modehaus Zörgiebel und Baulust Se.Ga.Ti. Wir werden die Ausstattung mit Stolz zum Beginn der Rückrunde, am 18.03.23 beim Kinderfestival der SG Sandbach tragen. Interessierte und fußballbegeisterte Kinder der Jahrgänge U7 sind herzlich eingeladen zum Schnuppern vorbeizuschauen. Training ist immer montags von 17.00h bis 18.00h auf dem Sportplatz des TV Fränkisch-Crumbach oder in der Wintersaison in der Sporthalle der Rodensteinschule.

Bereit für den Frühling

TRAURINGE VON ULRIKE RETTIG

Neu-Neu-Neu
Besuchen Sie unseren Online-Shop

www.schmuck-rettig.de
www.trauringe-rettig.de

ULRIKE RETTIG

Heppenheimer Str. 30 | Tel. 06253 948350 | 64658 Fürth i. Odenw.

Kunsthandwerk aus alten Koffern

Markt mit Kunst der Reichelsheimer Nachtschwärmerei

REICHELSHEIM

Nachdem der erste Markt im letzten Jahr großen Anklang fand, möchten wir diese Veranstaltung auch in diesem Jahr wieder durchführen. Termin ist der 13. Mai 2023.

Die Teilnehmer präsentieren alle Arten von Kunsthandwerk in „alten Koffern" und setzen diese mit Windlichtern, Laternen, Kerzen, Fackeln, Lampions und anderen Leuchtobjekten in Szene.

Kunst, Handwerk, Schmuck, Sammelsurien, Schätze, Antikes, Raritäten, Leckereien und noch vieles mehr – so ziemlich alles kann aus dem Koffer verkauft werden. Möglichkeiten gibt es viele, der Fantasie sind fast keine Grenzen gesetzt.

Für das besondere Ambiente sorgen die historische Kulisse vor der Kirchenmauer und der Treppenaufgang zur Kirche sowie die Fachwerkhäuser davor. Auch die vielen Geschäftsinhaber halten an dieser Veranstaltung wieder tolle Angebote für die Besucher bereit.

Die Reichelsheimer Nachtschwärmerei mit „Kunsthandwerk aus alten Koffern" findet am Samstag, den 13. Mai 2023 bei freiem Eintritt von 17 bis 24 Uhr statt.

Interessierte Teilnehmer können sich gerne bei Dieter Färber, 1. Vorsitzender des Reichelsheimer Gewerbevereins, unter der Tel.-Nr. 06164/9118191 oder per Mail an **info@gewerbeverein-reichelsheim.de** melden.

Weitere Infos sowie das Anmeldeformular zum Markt finden Sie auf unserer Homepage **www.gewerbeverein-reichelsheim.de.**

Sa., 15. April 2023, 20 Uhr
Kulturbühne „Zum Odenwald"
Fürth-Ellenbach
Karten (10 €) und Reservierungen unter 06253/5732
Saalöffnung um 18.30 Uhr www.guggugg.de

„Guggugg"

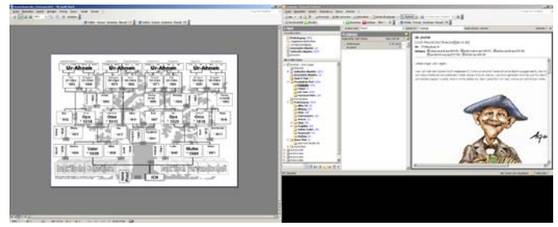
Jürgen Poth (Alias Guggugg) auf der Kulturbühne Fürth-Ellenbach

FÜRTH

Mit einem vertonten Stammbaum berichtet „Guggugg" Jürgen Poth am 15. April 2023 im Programm „Die buck'lisch Vewandtschaft" mit neuen Texten und alten Bekannten von seinen ahnungslosen Ahnen. Skurrile und witzige Geschichten begleiten ernste, nachdenkliche oder verrückte Lieder über eine liebgewordene Sippschaft und deren Odenwälder Wurzeln.

Eintritt 10 €,15. April 2023 um 20 Uhr im Saal der Gaststätte „Zum Odenwald", die Kulturbühne Fürth-Ellenbach!

Achtung, **Sippenbonus**: Familienverbände von mindestens fünf Personen erhalten im Vorverkauf gratis 1 Karte zusätzlich für die anwesende Schwiegermutter!



Das Café Orchidee mit seinen blühenden Exoten, den leckeren Kuchen und Torten sowie den zahlreichen zu bestaunenden Tieren ist ein lohnendes Ausflugsziel für die ganze Familie. Es bietet Sitzplätze im Innenbereich sowie eine idyllisch gelegene Terrasse. Foto: Café Orchidee

Frühlingsmarkt mit Programm

Im Café Orchidee genießen und verweilen

BIRKENAU-HORNBACH

Wer die Blütenpracht der majestätischen Exoten genauso liebt wie selbstgebackene Kuchen, Torten sowie feine herzhafte Kreationen und leckere Eisspezialitäten, sollte sich den Frühlingsmarkt am 25. und 26. März im Café Orchidee vormerken. An diesem Wochenende erwartet die Besucher in stimmungsvollem Ambiente ein abwechslungsreiches Angebot mit verschiedenen Ständen und Kinderschminken für die jüngeren Besucher. „Wir beginnen um 9.30 Uhr mit unserem Frühstücksbuffet und freuen uns auf zahlreiche Besucher und Gäste", so Nadine Netzer und ergänzt: „Für eine bessere Planung ist eine vorherige Reservierung erforderlich." Das Frühstücksbuffet an diesen beiden Tagen kostet 17,90 Euro pro Person. Ab 12.00 Uhr werden dann auch Spezialitäten vom Grill angeboten.

Das aus Funk und Fernsehen bekannte Café Orchidee liegt eingebettet in die sanfte Hügellandschaft des Odenwaldes. Das Idyll im Herzen des Mittelgebirges haben die beiden Gründer des Cafés, Heidrun und Martin Netzer, in den vergangenen Jahrzehnten aus der einst kleinen Orchideengärtnerei geschaffen. Seit einigen Jahren leitet nun Tochter Nadine die Geschicke des Familienunternehmens. Ein Ausflug nach Birkenau-Hornbach – nicht nur zum Frühlingsmarkt – hält für die ganze Familie Attraktionen bereit. Denn neben der Blütenpracht des Pflanzenparadieses und den kulinarischen Köstlichkeiten können die kleinen Gäste auf dem Spielplatz toben oder Weißbüscheläffchen, Nasenbären, Schildkröten, Ziegen, verschiedene Papageien und andere exotische Vögel beobachten.

Auch für Ostern haben sich Familie Netzer und ihr Team wieder etwas Besonderes einfallen lassen. So können die Gäste nach vorheriger Reservierung u. a. von Karfreitag bis Ostermontag an allen Ostertagen dort ebenfalls brunchen.

Im Café Orchidee stehen 160 überdachte Plätze zur Verfügung, die im Sommer sowie bei schönem Wetter noch um weitere 60 Plätze auf der Sonnenterrasse ergänzt werden. Darüber hinaus wurde das Café als seniorenfreundlicher Betrieb ausgezeichnet. Doch auch für Radtouristen und Wanderer ist es ein attraktives Ziel zum Einkehren, Genießen und Relaxen. Darüber hinaus können die Räumlichkeiten auch für Familien-, Vereins- und Betriebsfeiern gebucht werden.

Das Café Orchidee, Ortsstraße 138 in Birkenau-Hornbach, Telefon 06201-393016, ist mittwochs von 9.30 bis 18.00 Uhr geöffnet. Besichtigung, Beratung und Verkauf in der Gärtnerei sind zu deren Öffnungszeiten ebenso möglich. (me)

Kleinanzeigen

Verkaufe 2 Paar DIAMANT-Tanzschuhe, Sandalette mit Comfort-Fußbett und Chromledersohle mit 4,2 cm Absatz, in schwarz Veloursleder in Größe 5 und in gold-magic-Leder Größe 5 ½ mit Schuhtasche und Chromleder-Bürste jeweils 25,00 Euro Mobil: 0170 904 973 0

Einzelbett, Ahornnachbildung, 2m x 1m, Kopfteilpaneel mit Glasplatte und Schubkastenpodest, 3 Rollkästen, 150,- Euro VHB, Tel. 06254- 30 95 280

Verkaufe Couchgarnitur, Couchtisch, Ausziehtisch mit 4 Stühlen, Sideboard, Biedermeiera Anrichte, Teppiche, Teewagen, Fernseher und vieles mehr. Tel. 06253 / 5007

GAZ Reichelsheim ausgezeichnet

Schule wird mit Zertifikat einer „akkreditierten ERASMUS+ Schule" ausgezeichnet

REICHELSHEIM

Bereits seit einigen Jahren arbeitet die Georg-August-Zinn-Schule Reichelsheim (GAZ) in europäischen Projekten hinsichtlich der Auslandspraktika der gymnasialen Oberstufe. Schüler der E-Phase haben dabei die Möglichkeit, ihr verpflichtendes Praktikum bei einem der schulischen Partner im Ausland zu absolvieren. Nun wurde die Schule mit dem Zertifikat einer **„akkreditierten ERASMUS+ Schule"** ausgezeichnet. Darüber freuten sich der stellvertretende Schulleiter Direktor Herwig Bendl mit Studiendirektor Patrick Eckert, der für die ERASMUS-Tätigkeiten und die Auslandspraktika zuständig ist. An der GAZ stehen politische und ökologische Praktika in Malta genauso zur Verfügung wie ein Lehramtspraktikum im finnischen Kuusamo und ein Praktikum im touristischen Bereich in Italien. In Frankreich können darüber hinaus Praktika bei einem Optiker, in einer Bibliothek oder in einer Stadtverwaltung erprobt werden. Weitere Partner der GAZ befinden sich in Polen und Ungarn. Im Aufbau ist zudem ein Kontakt mit Tansania. „Bedingt durch die Corona-Pandemie und das Kriegsgeschehen in der Ukraine sind die internationalen Kontakte zwar schwieriger am Leben zu halten, aber dennoch reisen auch in diesem Schuljahr wieder Schüler der GAZ ins Ausland, um ihre Praktika dort zu absolvieren und über ein e-Portfolio zu dokumentieren", freut sich Patrick Eckert. In diesem Jahr steht das Praktikum zusätzlich ganz unter dem Zeichen der Berufs- und Studienorientierung. So sollen in den Partnerländern Betriebe und Unternehmen erkundet werden, um dann die Gemeinsamkeiten und Unterschiede der Entwicklung der Arbeitswelt zu erkennen. Die Schülerpraktikanten, die nach Finnland reisen, erhalten im Vorfeld Online-Sprachkurse von Studentinnen und einer Professorin des Instituts für Fennistik der Universität Greifswald sowie durch Erich Krichbaum von der Deutsch-Finnischen-Gesellschaft.

(Von Patrick Eckert / Raoul Giebenhain, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit)

V. links: Veronika Prus (Kontakt nach Frankreich), Patrick Eckert und den stellvertretenden Schulleiter Herwig Bendl mit der Urkunde, Martina Schemenau (ERASMUS) und Konrad Dudszus (Kontakt nach Tansania).

Impressum

Herausgeber / Druck:
GEMMION | DRUCK MEDIEN
Inh. **Michael Goldberg**
Am Schafacker 13, 64385 Reichelsheim
Tel.: 06164/3041 | Fax: 0 32 22 1 09 56 81
www.gemmion.de
info@lila-magazin.de
Auflage: 11.260

www.lila-magazin.de

Anzeigen:
Ursula Pfeiffer
Tel.: 06164/913780
Mobil: 0170 904 973 0
anzeigen@lila-magazin.de
Romana Zimmer
Tel.: 06251/583086
Fax: 06251/780161

Redaktionelle Mitarbeit:
Martina Emmerich (me)
redaktion@lila-magazin.de

Layout, Satz:
Andrej Kulakowski
designstudio andrej kulakowski
Tel.: 06164/5163805
Mobil/ WhatsApp: 0177 6139417
www.a-kulakowski.de
design@a-kulakowski.de

Verteilung:
Egro-Direktwerbung GmbH
Biebererstr. 137
D-63179 Obertshausen

Zustellreklamation:
Tel.: 06164/3041

Redaktionelle Berichte, Bilder usw. bitte an den Herausgeber per Mail senden: info@lila-magazin.de

Auslagestellen:

Fürth:
- Spielwaren-Post-Reisebüro Zeiß
- Gasthaus „Zum Odenwald"
- Kulturbühne Fürth/Ellenbach

Reichelsheim:
- Gemeinde Reichelsheim
- Bäckerei Friedrich
- Dr. Lee & Seeger
- Volksbank Odenwald
- Sparkasse Odenwaldkreis
- Post- und Schreibwaren Warga
- Raiffeisen-Warengenossenschaft

Lindenfels:
- Gemeindeamt
- Kur- u. Touristikservice
- Burgbäckerei Gürtler

Fr.-Crumbach:
- Lange -Haus der guten Marken-
- Bäckerei Konditorei Friedrich

Beerfurth
- Bäckerei Friedrich

Alle Hefte
im Internet unter:
www.lila-magazin.de

Jubiläums-Aktion

Volksbank Weschnitztal eG

150 Jahre

für Neumitglieder und Aufstockungen

- Kinder & Jugendliche bis zu 2.500 EUR
- Erwachsene bis zu 5.000 EUR

06253 98000 www.volksbank-weschnitztal.de